

## I

(Riżoluzzjonijiet, rakkomandazzjonijiet u opinjonijiet)

## RIŻOLUZZJONIJIET

## IL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW

L-484 SESSJONI PLENARJA TAL-14 U L-15 TA' NOVEMBRU 2012

**Riżoluzzjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar “‘Aktar Ewropa’ — biex titressaq quddiem is-Summit Ewropew li ser isir fit-22 u t-23 ta' Novembru 2012”**

(2013/C 11/01)

Matul l-484 sessjoni plenarja tiegħu tal-14 u l-15 ta' Novembru 2012 (laqgħa tal-15 ta' Novembru), il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew (KESE) adotta din ir-riżoluzzjoni b'187 vot favur, 28 vot kontra u 28 astensjoni.

Il-KESE jiddikjara li fid-dawl tal-kriżijiet kontinwi, l-UE trid tregħa' lura l-**fiduċja f'mudell ta' tkabbir** dinamiku u **fil-leġittimità fil-proċess tagħha tat-tehid tad-deċiżjonijiet**. Irridu nibnu Ewropa **b'saħħitha, sostenibbli, soċjali u kompetittiva**.

Għalhekk, il-KESE jitlob għal:

— “**Aktar Ewropa**”, li ssahhah b'mod reċiproku u hija iktar b'saħħitha mis-somma tal-partijiet kollha tagħha. L-UE trid tohroġ min-nassa li titqies bħala ras il-mewt li għib magħha l-awsterità, ir-rigressjoni soċjali u l-faqar. L-unjoni monetarja issa trid tiġi akkumpanjata minn unjoni politika, li jkollha politika koerenti għall-ekonomija, il-finanzi, l-impjiegi u l-qasam soċjali *favur iċ-ċittadini*. **Il-baġit tal-UE** jrid jiehu forma li toffri stimoli adatti biex jiffavorixxu l-kompetittività, it-tkabbir u l-holqien tal-impjiegi. Il-baġit tal-UE jrid jissahhah u jiġi appoġġjat minn mekkaniżmi tar-riżorsi proprji tiegħu, politika ta' koeżjoni unika li tinvolvi b'mod attiv is-soċjetà ċivili u rwol iktar intervenzjonista għall-Bank Ewropew tal-Investment. Bħala konsegwenza, il-KESE jappella lill-kapijiet tal-Istati u tal-Gvernijiet li jiksibu riżultat li jilhaq dawn il-hidmiet fis-Summit Ewropew tat-22 u t-23 ta' Novembru.

— **Il-parteeċipazzjoni tas-soċjetà ċivili** fil-proċess tat-tfassil tal-politiki u d-deċiżjonijiet tal-UE. Din il-parteeċipazzjoni hija strument ewlieni mhux biss għat-tishih tal-leġittimità demokratika tal-istituzzjonijiet Ewropej u l-azzjoni tal-UE, iżda wkoll għat-thegħiġ tat-tkabbir ta' fehim komuni dwar ir-raġuni għala teżisti l-Ewropa u 'l fejn sejra, u r-restawr tal-fiduċja fil-proġett tal-UE billi jiġi żgurat li iċ-ċittadini Ewropej

jaqdu r-rwol shih tagħhom fil-bini tal-Ewropa. Għaldaqstant hija dejjem ikar urġenti l-implimentazzjoni rapida tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 11 tat-Trattat dwar l-UE fir-rigward tal-pilastru tad-demokrazija parteeċipattiva.

— L-investimenti sostenibbli fil-hiliet, l-infrastruttura, l-ekonomija soċjali, is-servizzi u l-prodotti għandhom jiġu inkluzi fil-Programmi Nazzjonali ta' Riforma fil-ghamla ta' patt soċjali ta' investment, flimkien ma' pakkett ta' miżuri ta' rkupru Ewropej li għandu jkun iffukat fuq il-holqien ta' impjiegi reali u kkoordinat ma' pjani nazzjonali ta' żvilupp. Huwa biss b'dan il-mod li l-Istrateġija Ewropa 2020 tista' titwettaq bis-shih. **L-investimenti fl-enerġija intelligenti u l-produzzjoni industrijali li ma jagħmlux ħsara lill-klima**, flimkien mal-holqien ta' ekonomija ekoloġika se jikkontribwixxu biex jiġu solvuti l-problemi fit-tul tat-tibdil fil-klima u biex jiġi assigurat l-iżvilupp sostenibbli.

— Promozzjoni ta' azzjonijiet komuni fiż-żona tal-euro sabiex jiġi stabbilizzat id-dejn u appoġġjat l-irkupru fl-UE kollha. Il-BĊE għandu jiġi mhegħeġ biex jimplimenta l-programm tax-xiri ta' bonds tiegħu mmirat lejn l-istabbilizzar tal-ispejjeż tas-self taż-żona tal-euro kif imhabbar mill-President tiegħu. F'dan ir-rigward, naturalment il-programm irid isir b'rispett tal-mandat tal-BĊE. Il-BEI għandu wkoll jiġi appoġġjat biex johroġ bonds għall-proġetti sabiex jithegħeġ it-tkabbir. Il-KESE jilqa' b'sodisfazzjon id-deċiżjoni ta' 11-il Stat Membru

biex jintroduċu Taxxa fuq it-Transazzjonijiet Finanzjarji. F'dan il-kuntest huwa jitlob lill-UE biex issahha l-isforzi tagħha biex tippromovi t-trasparenza u tindirizza l-ekonomija informali, il-frodi, l-evazzjoni tat-taxxa u l-korruzzjoni fi hdan u barra mill-UE. L-attività fiż-żona tal-euro għandha tibqa' miftuħa għal dawk l-Istati Membri li jridu jissiehu fl-Unjoni Monetarja.

- **Unjonijiet Fiskali, Bankarji u Finanzjarji li jkunu l-pilastri neċessarji ta' appoġġ ta' Unjoni Ekonomika u Monetarja.** Sabiex jiġu implimentati dawn il-miżuri hemm bżonn ta' **djalogu soċjali** u djalogu mas-soċjetà civili organizzata.
- Appoġġ għall-SMEs sabiex jerġghu jaqbd u t-triq tat-tkabbir bl-SBA bħala gwida. Il-potenzjal shiħ tas-Suq Uniku jrid jiġi rilaxxat, anke li jinfethu s-**servizzi** u r-rwol tal-**ekonomija soċjali**; it-tnehhija tal-piżijiet amministrattivi inutli u l-promozzjoni tal-aċċess għall-informazzjoni u għat-teknoloġiji l-godda digitali, għall-fondi, il-kreditu, is-swieq kapitali, ix-xogħol u t-teknoloġija u l-istrumenti finanzjarji tal-UE u l-garanziji ta' self għall-SMEs u l-imprendituri.
- Bil-ghan li jiġu **rispettati l-protezzjoni u d-drittijiet tal-konsumaturi**, b'mod partikolari dawk l-aktar żvantaġġati li jiffaċċjaw sitwazzjonijiet ta' dejn eċċessiv, ta' prekarjetà kif ukoll ta' faqar estrem u ta' esklużjoni.
- Il-holqien ta' suq tax-xogħol ġenwin li jippermetti l-mobbiltà u l-użu tal-ghafien espert fejn ikun hemm bżonn. It-tlestija **ta' suq uniku tax-xogħol** għandha tkun parti integrali mill-implimentazzjoni tal-Istrateġija Ewropa 2020.
- **Nagħtu opportunità liż-żgħażaġh tagħna:** il-KESE se jkompli jhegġeġ lill-UE biex tippromovi Ewropa tar-riċerka u l-innovazzjoni, biex tinvesti aktar fis-sistemi edukattivi

Ewropej u biex iżżomm ir-riżorsi neċessarji għall-finanzjament u t-tishih tal-programmi ta' mobiltà taż-żgħażaġh, bħall-ERASMUS. Il-KESE jappella lill-Kummissjoni biex tirtira l-proposta tagħha tal-baġit tal-UE jekk l-Istati Membri, li l-hin kollu jikkellmu dwar investiment u tkabbir, ma jappoġġjawx baġit tal-UE u qafas finanzjarju pluriennali favur l-investiment fil-gejjieni. Jehtieġ li jiġu adottati miżuri biex jiġu appoġġati l-SMEs sabiex jimpjegaw liż-żgħażaġh li huma qiegħda u forsi huma neqsin mill-esperjenza.

- **Tishih tal-kompetittività tal-ekonomija Ewropea** permezz ta' innovazzjonijiet u finanzjament stabbli għar-riċerka u l-iżvilupp, kif ukoll politika ta' taħriġ u ta' akkumpanjament speċifika għall-SMEs u tal-mikrointrapriżi u l-impjegati tagħhom, politika ta' appoġġ għall-investimenti, għall-aċċess għas-swieq u għat-tnaqqis tal-piżijiet amministrattivi. Dan se jiffaċilita wkoll it-tigdid tal-industrija Ewropea bħala settur importanti għat-tkabbir u l-impjiegi.
- L-UE tehtieġ ambjent legali favorevoli, li ma johloqx spejjeż amministrattivi u ta' konformità mhux mehtieġa. Il-leġislazzjonijiet ekonomika għandha tkun ċara, ġusta u proporzjonata. Dan huwa importanti għal kull intrapriża, iżda għall-SMEs b'mod partikolari.
- Għandu jsir sforz speċjali sabiex l-UE titqies bħala **msieħba attiva u globali**. F'dan ir-rigward, il-**politika kummerċjali internazzjonali** hija importanti wkoll u għandha thegġeġ il-valuri tal-UE favur l-**iżvilupp sostenibbli** u l-partecipazzjoni tas-soċjetà civili billi, fost affarijiet ohra, **jitwaqqfu korpi tas-soċjetà civili inkarigati mill-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-ftehimiet kummerċjali**.
- Garanzija ta' bilanċ bejn is-sessi, bl-implimentazzjoni ta' leġislazzjoni dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi u l-opportunitajiet indaqs. Id-differenza bejn il-pagi tal-irġiel u n-nisa għall-istess xogħol hija ta' 17 %. Barra minn hekk, in-nisa u ż-żgħażaġh huma dawk li ntlaqtu l-aktar mill-kriżi.

Brussell, 15 ta' Novembru 2012.

Il-President  
tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew  
Staffan NILSSON